

波士顿住宅中心（Boston Home Center）正在与 [Allston-Brighton CDC](#) 合作提供 **Allston-Brighton 住宅拥有计划**。该项新计划用 [Allston Yards](#) 开发的社区福利资金提供资助。

Allston-Brighton 住宅拥有计划有两个组成部分：

1. 为在 Allston-Brighton 购买住房的首次购房者提供首付和成交费用援助
2. 为居住在 Allston-Brighton 的年长居民提供供暖系统维修。

### **为符合收入资格的在 Allston Brighton 购买住房的首次购房者提供首付/成交费用援助**

- 如果您是首次购房者并希望在 Allston-Brighton 购买住房，您可能获得向符合收入资格的首次购房者提供的高达 **50,000 美元** 的经济援助。
  - 经济援助可用于支付首付和成交费用。
  - 经济援助是零息延期支付贷款，这意味着在您出售、再融资或不再住在您的 Allston-Brighton 的家中之前，无需支付任何款项。
  - 购房者必须使用波士顿住宅中心的[参加计划的贷款公司](#)为其办理抵押贷款。
  - 买方必须符合所有其他波士顿住宅中心[财务援助要求](#)。
- 从波士顿住宅中心的网站[下载申请表](#)：
- **当您寄送或递送申请表时，请在申请表上方注明：Allston-Brighton Program。**

请通过 [homebuy@allstonbrightoncdc.org](mailto:homebuy@allstonbrightoncdc.org) 或 617-787-3874（分机 35）与 Allston-Brighton CDC 联系，了解更多详情。

### **→ Allston Brighton Senior Save 计划取暖系统修理援助**

居住在 Allston-Brighton 的年长居民可获得高达 **8,000 美元** 的拨款，用于更换已使用至少 12 年或无法运行的供暖系统。

合格申请人必须：

- 年满六十（60）岁；并且
- 收入低于地区收入中位数的 120% [见下表]

- 是 Allston-Brighton 住宅的业主和居住者
- 房主必须满足下列 Seniors Save 计划的所有其他要求：
  - 居住在有一至四套单元的物业内
  - 不欠波士顿房地产税
  - 不欠波士顿自来水公司的钱

请通过 [kpresse@esacboston.org](mailto:kpresse@esacboston.org) 或 617-524-2555 与 ESAC 联系，了解更多信息，并填写 Allston-Brighton Seniors Save 计划申请表。

Allston-Brighton Seniors Save 计划收入资格表	
家庭人口	地区中位数收入的 120%
1 人	\$101,500
2 人	\$116,000
3 人	\$130,500
4 人	\$144,950
5 人	\$156,550
6 人	\$168,150